



## **ODLUKA O SPROVOĐENJU PREPORUKA**

**Datum usvajanja: 11. novembar 2015. god.**

**Slučaj br. 2013-03**

**Goran Becić**

**protiv**

**EULEX-a**

Komisija za razmatranje ljudskih prava je na zasedanju 11. novembra 2015. godine sa sledećim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član  
Gdin Guénaél METTRAUX, član  
Gđa Katja DOMINIK, član

Uz asistenciju  
G-din John J. RYAN, viši pravni službenik  
Gđa Joanna MARSZALIK, pravni službenik  
G-din Paul LANDERS, pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, odlučila sledeće:

### **I. I. ODLUKA KOMISIJE OD 12. NOVEMBRA 2014. GOD.**

1. Dana 12. novembra 2014. godine, komisija je usvojila sledeću odluku i dala određen broj preporuka u pogledu na žalbu g-dina Becića:

“Komisija, većinom glasova:

*Zaključuje* da je došlo do povrede člana 13. Konvencije;

*Zaključuje* da nije neophodno da se predmet ispita pod članom 14. Konvencije;

*Zaključuje* da nije neophodno da se predmet ispita pod članom 1. Protokola br. 1. Konvencije;

**Stoga, Komisija smatra prikladnim, u pogledu svojih gore navedenih nalaza činjenica i zakona, shodno pravilu 34. Pravilnika o Radu Komisije da uputi sledeće preporuke ŠM-u:**

Da osiguraju da postojeće procedure registracije i početne procene za prispELE žalbe podnete EULEX-u, u meri u kojoj verovatno mogu da utiču na sprovođenje izvršnog mandata Misije, budu procenjene od strane stručnog kadra kako u domenu prava tako i u domenu ljudskih prava i naknadno budu prosleđene relevantnim jedinicama.

ŠM se poziva da do 31. decembra 2014. godine obavesti Komisiju o merama koje je preduzeo u vezi sa ovom odlukom.

2. Ova konkretno odluka sadrži uvid u odluku Komisije od 12. novembra 2014. godine i preporuke koje su u istoj date. Ovlašćenje i pravo komisije da prati i ima uvid u odluke i preporuke koje donosi je predviđeno pravilom 45. *bis* pravilnika o radu komisije (vidi npr. odluke o sprovođenju preporuka [W protiv EULEX-a](#), 2011-07, od 26. avgusta 2014. god.; [H&G protiv EULEX-a](#), 2012-19&20, od 27. maja 2014. god.).

## **II. INFORMACIJE OD ŠM EULEX-a**

3. Dana 06. januara 2015. godine, Šef Misije (čitaj: ŠM) obavestio je Komisiju da je dobro razmotrio preporuke koje je ista dala i da će ih sprovesti. Naročito, ukazao je na to da će interne procedure za registraciju i procenu prispelih žalbi i pisama biti razmotrene i, gde god je neophodno, biće sprovedene izmene.
4. Dana 20. maja 2015. godine, ŠM je obavestio komisiju o svojim postupcima koje je preduzeo tokom sprovođenja odluke i preporuka komisije.
5. On je naveo da je centralni registar za prijem žalbi osnovan u ranijoj fazi postojanja misije. EULEX je takođe usvojio standardne operativne procedure (SOP) o komunikaciji, EULEX-ovim prepiskama, interne memorandume i upotrebu elektronske pošte. SOP je poslednji put izmenjen 29. jula 2014. godine.
6. Prema SOP-u shodno izmenama, kancelarija šefa kadra (ŠK) je, kao pravilo, početna smernica za EULEX-ove prepiske, i kancelarija ŠK-a je odgovorna za obradu istih i koordinaciju sa drugim organizacionim jedinicama, prema potrebi. Sve EULEX-ove prepiske koje zahtevaju obradu registrovane su od strane kancelarije ŠK-a. Kada je stručno znanje drugih organizacionih jedinica potrebno kako bi odgovorili

dopisniku, kancelarija ŠK-a je odgovorna za obradu prepiske i proslediće je kao zadatak odgovarajućoj jedinici. Gde je potrebno, druge organizacione jedinice će biti priključene u prepisci zadatka. Jedinica koja je zadužena zadatkom dobiće i rok za završetak traženog unosa informacija.

7. Stručnost kancelarije za ljudska prava i pravna pitanja je uvek dostupna kancelariji ŠK-a kada vrše procenu prispelih žalbi.

### **III. PROCENA KOMISIJE**

8. Komisija beleži svoje zadovoljstvo da su procedure za rukovanje žalbama i drugim prepiskama od strane EULEX-a na snazi i u skladu sa preporukama Komisije.
9. Naročito, komisija konstatuje da je kancelarija ŠK-a u obavezi da traži unos informacija od drugih jedinica u Misiji, kad god je njihova stručnost potrebna za procenu prispelih žalbi, kao i kancelariju za ljudska prava i pravna pitanja.
10. Ipak, Komisija ponavlja da su procedure bile bezuspešne konkretno u ovom slučaju i žaliočev slučaj nije bio registrovan i vođen kao što se zahtevalo procedurama.
11. Komisija dalje ponavlja da kancelarija ŠK-a treba da osigura da, kad god su žalbe ili druge prepiske podnete i mogu se nedvosmisleno povezati sa sprovođenjem izvršnog mandata Misije, one bi u principu trebale da budu procenjene od strane kadra koji ima neophodno stručno znanje zakonskih/pravnih okvira i pitanja ljudskih prava, shodno preporuci komisije.
12. U pogledu gore navedenog, komisija smatra da ovi koraci čine adekvatno i dovoljno sprovođenje njihovih preporuka.
13. Ispitavši informacije koje je ŠM pružio u pogledu sprovođenja preporuka komisije,

### **KOMISIJA, JEDNOGLASNO**

*Proglašava* da je ŠM sproveo njihove preporuke.

*Odlučuju* za zatvori ispitivanje ovog slučaja.

U ime Komisije,

John J. RYAN  
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA  
Predsedavajući član